



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2023 m. birželio 28 d.
(OR. en)

11163/23

Tarpinstitucinė byla:
2023/0203 (NLE)

UK 140
AGRI 365
AGRILEG 118
MI 575
ENV 785
ENT 152
PHARM 103
SAN 435
SOC 511

PRIDEDAMAS PRANEŠIMAS

nuo: Europos Komisijos generalinės sekretorės, kurios vardu pasirašo
direktorė Martine DEPRez

gavimo data: 2023 m. birželio 27 d.

kam: Europos Sąjungos Tarybos generalinei sekretorei Thérèse BLANCHET

Komisijos dok. Nr.: COM(2023) 351 final

Dalykas: Pasiūlymas dėl TARYBOS SPRENDIMO dėl pozicijos, kurios Sąjungos
vardu turi būti laikomasi darbo grupėse, įsteigtose Europos Sąjungos
bei Europos atominės energijos bendrijos ir Jungtinės Didžiosios
Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės prekybos ir bendradarbiavimo
susitarimu, dėl jų darbo tvarkos taisyklių priėmimo

Delegacijoms pridedamas dokumentas COM(2023) 351 final.

Priedama: COM(2023) 351 final



Briuselis, 2023 06 27
COM(2023) 351 final

2023/0203 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

dėl pozicijos, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi darbo grupėse, įsteigtose Europos Sąjungos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės prekybos ir bendradarbiavimo susitarimu, dėl jų darbo tvarkos taisyklių priėmimo

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. PASIŪLYMO DALYKAS

Komisija siūlo Tarybai nustatyti poziciją, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi darbo grupėse, įsteigtose Europos Sąjungos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės prekybos ir bendradarbiavimo susitarimu (toliau – Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimas) arba vėliau pagal jį įsteigtose darbo grupėse, dėl jų darbo tvarkos taisyklių priėmimo.

2. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

2.1. Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimas

Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimu nustatytas plataus masto Europos Sąjungos ir Jungtinės Karalystės santykių pagrindas. Šis susitarimas buvo laikinai taikomas nuo 2021 m. sausio 1 d. ir įsigaliojo 2021 m. gegužės 1 d.

2.2. Darbo grupės

Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimu sukuriama institucinė struktūra, įskaitant, be kita ko, Partnerystės tarybą (7 straipsnis), 19 komitetų (8 straipsnis) ir keturias darbo grupes (9 straipsnis).

9 straipsnio 1 dalimi įsteigiama Ekologiškų produktų darbo grupė, prižiūrima Specialiojo prekybos komiteto techninių prekybos kliūčių klausimams; Motorinių transporto priemonių ir dalių darbo grupė, prižiūrima Specialiojo prekybos komiteto techninių prekybos kliūčių klausimams; Vaistų darbo grupė, prižiūrima Specialiojo prekybos komiteto techninių prekybos kliūčių klausimams; Socialinės apsaugos koordinavimo darbo grupė, prižiūrima Specialiojo socialinės apsaugos koordinavimo komiteto.

8 straipsnio 2 dalies h punkte nustatyta, kad Prekybos partnerystės komitetas turi įgaliojimus įsteigti, prižiūrėti, koordinuoti ir panaikinti darbo grupes arba perduoti jų priežiūrą specialiajam prekybos komitetui. 8 straipsnio 4 dalies f punkte taip pat numatyta, kad specialieji komitetai turi įgaliojimus steigti, prižiūrėti, koordinuoti ir panaikinti darbo grupes¹.

9 straipsnio 2 dalyje nustatyta, kad darbo grupės, prižiūrimos komitetų, padeda jiems vykdyti jų užduotis, visų pirma atlieka su komitetais susijusį parengiamąjį darbą ir vykdo visas šių komitetų joms pavestas užduotis. 9 straipsnio 3 dalyje nustatyta, kad darbo grupes sudaro Sąjungos ir Jungtinės Karalystės atstovai, ir joms bendrai pirmininkauja Sąjungos atstovas ir Jungtinės Karalystės atstovas. 9 straipsnio 4 dalyje nustatyta, kad darbo grupės bendru sutarimu nustato savo darbo tvarkos taisykles, posėdžių tvarkaraštį ir darbotvarkę.

¹ Dėl planuojamų įsteigti darbo grupių žr. 2021 m. lapkričio 25 d. Tarybos sprendimą (ES) 2021/2111 dėl pozicijos, kurios turi būti laikomasi Europos Sąjungos vardu, pagal Europos Sąjungos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės prekybos ir bendradarbiavimo susitarimą, kiek tai susiję su Žuvininkystės darbo grupės įsteigimu ir jos darbo tvarkos taisyklių priėmimu, OL L 429, 2021 11, p. 146.

2.3. Numatomas darbo grupių sprendimas

Pagal Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 9 straipsnio 4 dalį darbo grupės bendru sutarimu nustato savo darbo tvarkos taisykles.

Numatomo sprendimo, dėl kurio turėtų būti nustatyta Sąjungos pozicija, tikslas – leisti darbo grupėms priimti savo darbo tvarkos taisykles remiantis numatomo sprendimo priede pateiktomis pavyzdinėmis darbo tvarkos taisyklėmis.

3. POZICIJA, KURIOS TURI BŪTI LAIKOMASI SĄJUNGOS VARDU

Kad darbo grupės tinkamai veiktų, reikalingos darbo tvarkos taisyklės, kurios, be kita ko, reglamentuotų bendrapirmininkų skyrimą, sekretoriato sudėtį, keitimąsi informacija apie delegacijų sudėtį, vietą, kurioje turėtų vykti posėdis, dokumentų ir korespondencijos tvarkymą, darbotvarkės rengimą ir protokolo surašymą, konfidencialumą ir posėdžio darbo kalbą, taip pat delegacijų patiriamas išlaidas.

Atsižvelgiant į darbo grupių tikslą, sudėtį ir vaidmenį įgyvendinant Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimą, šios taisyklės turėtų būti kuo labiau grindžiamos Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 1 priede numatytais darbo tvarkos taisyklėmis, kuriomis reglamentuojamas Partnerystės tarybos ir komitetų, įsteigtų atitinkamai pagal Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 7 ir 8 straipsnius, darbas. Pavyzdinėse taisyklėse turėtų būti atsižvelgiama į darbo grupių tikslą, visų pirma į tai, kad jos rengia komitetų, kurių prižiūrimos jos veikia, darbą ir nepriima sprendimų ar rekomendacijų pagal Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimą.

Todėl Sąjungos pozicija turėtų būti pritarti tam, kad darbo grupės pagal Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 9 straipsnio 4 dalį priimtų darbo tvarkos taisykles, kuriomis būtų reglamentuojamas jų darbas, atliekamas pagal šio pasiūlymo I priede pateiktas darbo tvarkos taisykles.

Jei darbo grupė norėtų pritaikyti prie šio pasiūlymo pridedamas darbo tvarkos taisykles, šiuos patikslinimus turėtų tvirtinti Taryba, remdamasi pozicijos dokumentais, kuriuos turi pateikti Komisija. Procedūra, kaip tai padaryti, išdėstyta šio pasiūlymo² II priede.

4. TEISINIS PAGRINDAS

4.1. Procedūrinis teisinis pagrindas

4.1.1. Principai

Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 218 straipsnio 9 dalyje numatyti sprendimai, kuriais „*nustatomos pozicijos, kurios Sąjungos vardu priimamos susitarimu įsteigtame organe, kai tam organui reikia priimti teisinę galią turinčius aktus, išskyrus aktus, papildančius arba pakeičiančius susitarimo institucinę struktūrą*“.

Sąvoka „*teisinę galią turintys aktai*“ apima aktus, turinčius teisinę galią pagal aptariamą organą reglamentuojančias tarptautinės teisės normas. Ji taip pat apima priemones, kurios nėra

² Dėl to žr. 2021 m. lapkričio 25 d. Tarybos sprendimo (ES) 2021/2111 dėl pozicijos, kurios turi būti laikomasi Europos Sąjungos vardu, pagal Europos Sąjungos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės prekybos ir bendradarbiavimo susitarimą, kiek tai susiję su Žuvininkystės darbo grupės įsteigimu ir jos darbo tvarkos taisyklių priėmimu (OL L 429, 2021 11, p. 146) II priedą.

privalomos pagal tarptautinę teisę, tačiau „gali stipriai paveikti Sąjungos teisės akto leidėjo priimamų teisės aktų [...] turinį“³.

4.1.2. Taikymas aptariamuoju atveju

Darbo grupės yra organai, įsteigti susitarimu, t. y. Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimu, arba vėliau įsteigti komitetų pagal Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimą, laikantis Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 8 straipsnio 2 dalies h punkto ir 8 straipsnio 4 dalies f punkto.

9 straipsnio 4 dalyje nustatyta, kad darbo grupės bendru sutarimu nustato savo darbo tvarkos taisykles, posėdžių tvarkaraštį ir darbotvarkę.

Darbo grupės neketina priimti teisinę galią turinčių aktų ar priemonių, išskyrus savo darbo tvarkos taisykles.

Numatomu aktu Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo institucinė struktūra nepapildoma ir nekeičiama.

Todėl siūlomo sprendimo procedūrinis teisinis pagrindas yra SESV 218 straipsnio 9 dalis.

4.2. Materialinis teisinis pagrindas

4.2.1. Principai

Sprendimo pagal SESV 218 straipsnio 9 dalį materialinis teisinis pagrindas pirmiausia priklauso nuo numatomo akto, dėl kurio Sąjungos vardu nustatoma pozicija, tikslo ir turinio. Jei numatomas aktas yra organizacinio pobūdžio, sprendimo pagal SESV 218 straipsnio 9 dalį materialinis teisinis pagrindas paprastai turėtų būti Tarybos sprendimo dėl susitarimo, kuriuo įsteigtas organas, sudarymo materialinis teisinis pagrindas.

4.2.2. Taikymas aptariamuoju atveju

Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 9 straipsniu įsteigiamos keturios darbo grupės. Pagal Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 8 straipsnį Prekybos partnerystės komitetas ir bet kuris iš specialiųjų komitetų gali įsteigti papildomas darbo grupes. Darbo grupės padeda komitetams atlikti savo užduotis ir dirba jų prižiūrimos. Pagal Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimą įsteigtų darbo grupių darbo tvarkos taisyklių priėmimas yra organizacinio pobūdžio. Komitetai buvo įsteigti Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimu, sudarytu remiantis SESV 217 straipsniu.

Todėl siūlomo sprendimo materialinis teisinis pagrindas yra SESV 217 straipsnis.

4.3. Išvada

Siūlomo sprendimo teisinis pagrindas turėtų būti SESV 217 straipsnis kartu su 218 straipsnio 9 dalimi.

5. SIŪLOMO AKTO SKELBIMAS

Kadangi Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimu įsteigtos darbo grupės turi nustatyti savo darbo tvarkos taisykles, remdamosi numatomo sprendimo priede pateiktomis pavyzdinėmis darbo tvarkos taisyklėmis, priėmus numatomą sprendimą jas tikslinga paskelbti *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

³ 2014 m. spalio 7 d. Teisingumo Teismo sprendimo *Vokietija prieš Tarybą*, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, 61–64 punktai.

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

dėl pozicijos, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi darbo grupėse, įsteigtose Europos Sąjungos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės prekybos ir bendradarbiavimo susitarimu, dėl jų darbo tvarkos taisyklių priėmimo

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 217 straipsnį kartu su 218 straipsnio 9 dalimi,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) 2021 m. balandžio 29 d. Tarybos sprendimu (ES) 2021/689⁴ Sąjunga sudarė Europos Sąjungos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės prekybos ir bendradarbiavimo susitarimą⁵ (toliau – Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimas), kuris buvo laikinai taikomas nuo 2021 m. sausio 1 d. ir įsigaliojo 2021 m. gegužės 1 d.;
- (2) Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimu sukuriama institucinė struktūra, apimanti, be kita ko, Partnerystės tarybą, 19 komitetų ir keturias darbo grupes;
- (3) Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 9 straipsnio 1 dalimi įsteigiama Ekologiškų produktų darbo grupė, prižiūrima Specialiojo prekybos komiteto techninių prekybos kliūčių klausimams; Motorinių transporto priemonių ir dalių darbo grupė, prižiūrima Specialiojo prekybos komiteto techninių prekybos kliūčių klausimams; Vaistų darbo grupė, prižiūrima Specialiojo prekybos komiteto techninių prekybos kliūčių klausimams; Socialinės apsaugos koordinavimo darbo grupė, prižiūrima Specialiojo socialinės apsaugos koordinavimo komiteto;
- (4) Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 8 straipsnio 2 dalies h punkte nustatyta, kad dėl klausimų, susijusių su antros dalies pirmo podalio I–VII antraštinėmis dalimis, VIII antraštinės dalies 4 skyriumi, IX–XII antraštinėmis dalimis, antros dalies šeštu podaliu ir 27 priedu, Prekybos partnerystės komitetas turi įgaliojimus įsteigti, prižiūrėti, koordinuoti ir panaikinti darbo grupes arba perduoti jų priežiūrą Specialiajam prekybos komitetui. Be to, to susitarimo 8 straipsnio 4 dalies f punkte numatyta, kad dėl klausimų, susijusių su jų kompetencijos sritimi, specialieji komitetai turi įgaliojimus įsteigti, prižiūrėti, koordinuoti ir panaikinti darbo grupes;
- (5) Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 9 straipsnio 2 dalyje nustatyta, kad darbo grupės, prižiūrimos komitetų, padeda jiems vykdyti jų užduotis, visų pirma atlieka su komitetais susijusį parengiamąjį darbą ir vykdo visas šių komitetų joms pavestas užduotis;

⁴ OL L 149, 2021 4 30, p. 2.

⁵ OL L 149, 2021 4 30, p. 10.

- (6) Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 9 straipsnio 3 dalyje nustatyta, kad darbo grupės sudaro Sąjungos ir Jungtinės Karalystės atstovai, ir joms bendrai pirmininkauja Sąjungos atstovas ir Jungtinės Karalystės atstovas;
- (7) pagal Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 9 straipsnio 4 dalį darbo grupės bendru sutarimu nustato savo darbo tvarkos taisykles;
- (8) kad darbo grupės tinkamai veiktų, reikia jų veiklai taikomų darbo tvarkos taisyklių, kurios turėtų būti grindžiamos Prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 1 priede nustatytais darbo tvarkos taisyklėmis ir pritaikytos atsižvelgiant į darbo grupių tikslą ir veikimą;
- (9) darbo grupė gali priimti papildomus šių darbo tvarkos taisyklių neesminių nuostatų patikslinimus, kai to reikia atsižvelgiant į tos konkrečios darbo grupės tikslą ir funkcijas;
- (10) todėl tikslinga nustatyti poziciją, kurios turi būti laikomasi Sąjungos vardu, dėl darbo grupių darbo tvarkos taisyklių priėmimo;
- (11) siekiant sudaryti sąlygas darbo grupėms greitai priimti darbo tvarkos taisykles, šis sprendimas turėtų įsigalioti jo priėmimo dieną,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

1. Pozicija, kurios turi būti laikomasi Sąjungos vardu, dėl darbo grupių darbo tvarkos taisyklių priėmimo, grindžiama šio sprendimo I priede išdėstytais darbo tvarkos taisyklėmis.
2. Pozicija, kurios turi būti laikomasi Sąjungos vardu, dėl šio sprendimo I priede išdėstytų darbo tvarkos taisyklių neesminių nuostatų pritaikymo konkrečiai darbo grupei, kai to reikia atsižvelgiant į tos darbo grupės tikslą ir veikimą, nustatoma pagal šio sprendimo II priedą.

2 straipsnis

Šis sprendimas skirtas Komisijai.

Priimta Briuselyje

*Tarybos vardu
Pirmininkas / Pirmininkė*